

Vulcan

TRENT



Bomba Periférica

VMB250P

VMB375P

VMB750P

VMB1100P

Manual

de Instruções



Antes de utilizar o equipamento leia atentamente
este manual original de instruções

Parabéns!

Você acaba de adquirir um produto de alta tecnologia, desenvolvido para facilitar seu trabalho. Garantimos que esse equipamento vai superar suas expectativas.

As Bombas Periféricas da Vulcan Trent foram desenvolvidos para oferecer desempenho superior e confiabilidade, sem comprometer a qualidade, conforto, segurança e durabilidade.

Importante!

Para um melhor desempenho em seu trabalho reserve um momento para familiarizar-se com o produto, procedimentos e manutenção para garantir um uso mais seguro e eficaz. Mantenha este manual em lugar de fácil acesso para consultá-lo sempre que necessário.

A melhoria contínua faz parte da filosofia da Vulcan Trent. Em razão disso, melhorias no produto, especificações e procedimentos são feitos regularmente. Diante disso, é possível que algumas informações, contidas neste manual possam divergir com o equipamento. Caso isso ocorra, para mais informações procure a revenda mais próxima ou entre em contato com a nossa central de atendimento ao consumidor, via SAC 0800727 0069 ou através do nosso site: www.vulcantrent.com.br.

Segurança em Primeiro Lugar!

As informações descritas neste manual foram elaboradas de acordo as normas técnicas federais de segurança. Leia atentamente todas as instruções: são elas que garantem a sua segurança ao operar o equipamento.

O não cumprimento dessas normas poderá implicar graves acidentes e sérios danos ao equipamento.



SUMÁRIO

TIPOS DE AVISO EXISTENTES NESTE MANUAL	3
ATENÇÃO	4
LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES	5
VISTA EXPLODIDA	5
PRECAUÇÕES E SEGURANÇA	6
REGULAMENTO LEGAL QUANTO AO USO DO EQUIPAMENTO	7
EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL (EPI'S) E VESTUÁRIO	8
VERIFICAÇÕES A EFETUAR ANTES DE LIGAR A MOTOBOMBA PERIFÉRICA	9
REGRAS DE SEGURANÇA E TRANSPORTE	10
REGRAS DE SEGURANÇA E TRANSPORTE	11
INSTALAÇÃO ELÉTRICA E HIDRÁULICA	12
INSTALAÇÃO ELÉTRICA	12
INSTALAÇÃO ELÉTRICA	13
LIGAÇÃO A REDE DE ÁGUA	13
MANUTENÇÃO PERIODICA	14
INFORMAÇÕES TÉCNICAS.....	15
DICA DE USO	15
CERTIFICADO DE GARANTIA	16

Cada um dos símbolos abaixo representa um// cuidado a ser tomado durante a operação da motobomba periférica.



ATENÇÃO

Indica instruções que deverão ser respeitadas de modo a evitar acidentes pessoais graves.



IMPORTANTE

Indica instruções que deverão ser respeitadas para evitar falhas, danos ou avarias no equipamento.



NOTA

São orientações para facilitar a execução do trabalho e prolongar a vida útil do equipamento.



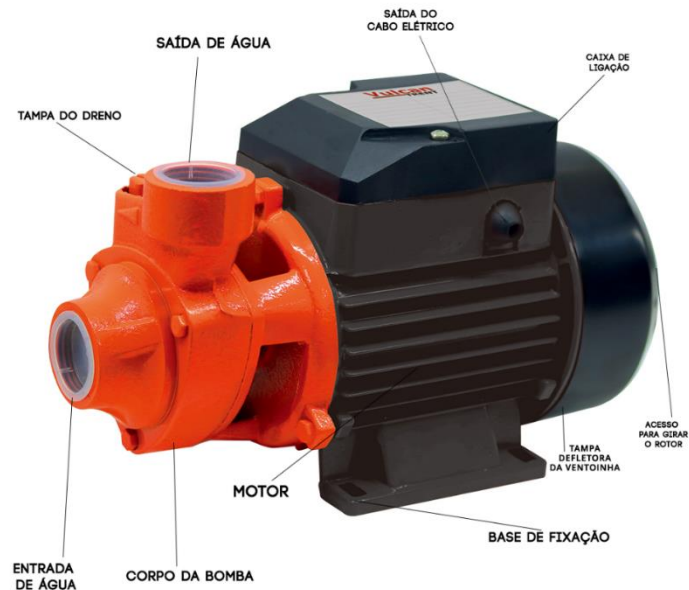
Ferramentas do Kit acessórios

Indica a necessidade de utilizar as ferramentas do kit acessórios do equipamento

ATENÇÃO

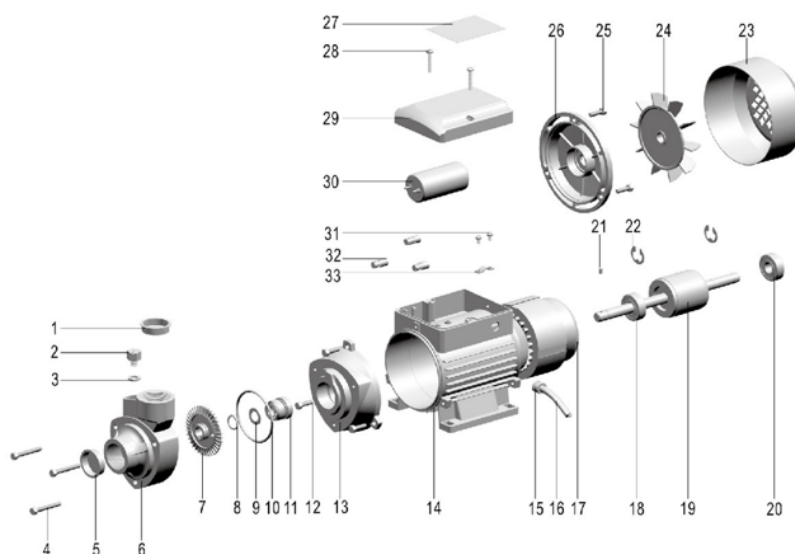
- ❗ Antes de utilizar a motobomba periférica leia atentamente esse manual de instruções original.
- ❗ Respeite todas as normas para operação segura de sua motobomba periférica.
- ❗ As informações aqui descritas seguem todas as normas técnicas federais para montagem, instalação e operação segura, o não cumprimento dessas regras pode acarretar graves acidentes ao operador, expectadores e pode causar sérios danos ao equipamento.
- ❗ Nunca permita que crianças, pessoas sem treinamento adequado, pessoas sob o efeito de drogas ou álcool, operem a motobomba periférica.
- ❗ Mantenha este manual sempre à mão.
- ❗ Este manual é parte da sua motobomba periférica e deve acompanhar o equipamento em caso de venda.

LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES



VISTA EXPLODIDA

Motobomba periférica



No.	Descrição	No.	Descrição	No.	Descrição	No.	Descrição
1	Tampão	11	Selo mecânico	21	Chaveta do rotor	31	Parafuso
2	Parafuso do dreno	12	Parafuso do rotor	22	Trava	32	Terminal isolante
3	Anel Oring	13	Tampa do corpo da bomba	23	Tampa defletora da ventoinha	33	Placa de fixação
4	Parafuso do corpo da bomba	14	Base do motor	24	Ventoinha		
5	Tampão	15	Prensa Cabo	25	Parafuso		
6	Corpo da Bomba	16	Cabo elétrico	26	Tampa traseira do motor		
7	Rotor Impulsor	17	Estator	27	Placa de Identificação		
8	Arruela de calço	18	Rolamento	28	Parafuso		
9	Arruela de assento	19	Rotor	29	Tampa da caixa de ligação		
10	Oring do corpo da bomba	20	Rolamento	30	Capacitor		

PRECAUÇÕES E SEGURANÇA

***Antes de usar este equipamento leia e mantenha em local acessível este manual de instruções original antes de colocar o equipamento em funcionamento.**

- a.** Para a correta operação desse equipamento, é necessário ao operador seguir todas as regras descritas neste manual. Antes de utilizar pela primeira vez este equipamento realize treinamento adequado para manuseá-lo.
- b.** Este produto foi desenvolvido para ser utilizado com água. Não deve ser usado para outros fins, ou com outro produto além de água. (Não deve ser utilizado com água salgada.)
- c.** Antes de iniciar a operação inspecione a área e garanta que não existem objetos que possam ser arremessados pelo jato de água, remova garrafas de vidro, pedras, arames e todo tipo de objetos que possam causar acidentes.
- d.** Não direcione o jato de água para o motor da motobomba, sob o risco de choque elétrico ou dano ao equipamento.
- e.** **A máquina não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções.**
- f.** Jamais trabalhe com a motobomba sem os equipamentos de proteção individual ou roupas inadequadas.
- g.** Nunca direcione o jato de água para equipamentos elétricos, ou fontes de energia que possam causar curto-circuito.
- h.** Crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.



Toda e qualquer operação de equipamentos, deve observar os seguintes requisitos legais, descritos na **Norma Regulamentadora NR-9**, que regulamenta os tipos de treinamento necessários para a operação segura. Dentre as capacitações estão as seguintes normas:

❗ **NR 6 – Utilização correta e importância do uso EPIs.**

❗ **NR 10 - Instalações e Serviços de Eletricidade.**

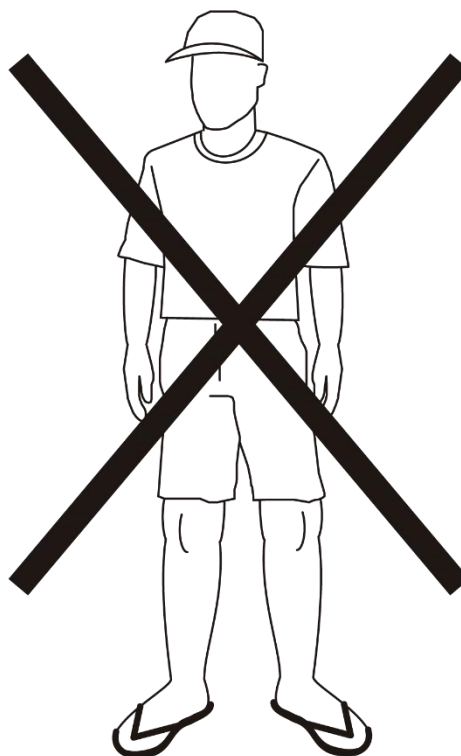
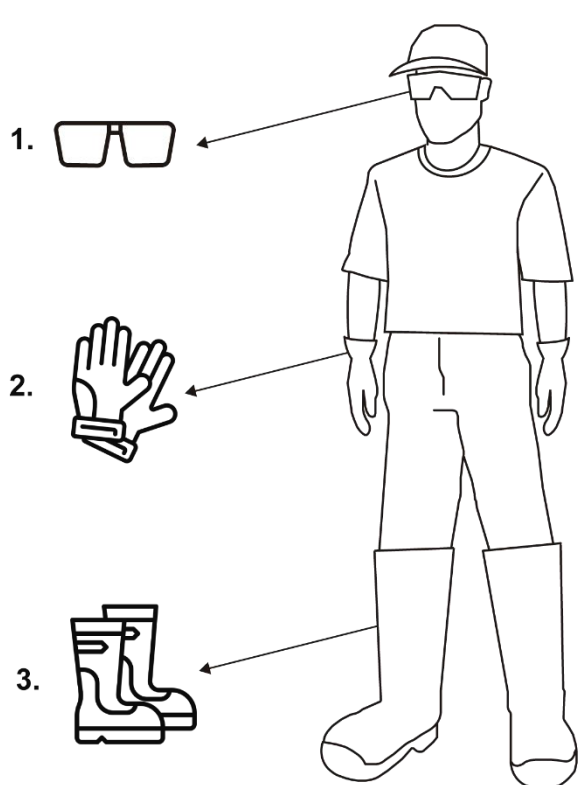
❗ **NR 15 – Nível de ruído.**

❗ **NR 21 – Trabalho a Céu Aberto.**

EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL (EPI'S) E VESTUÁRIO

Os itens de segurança listados abaixo fornecem a proteção necessária para realização de trabalhos com motobomba, utilize-os durante todo o uso do equipamento.

1. Óculos de proteção
2. Luvas.
3. Botinas de segurança.



**A utilização incorreta dos equipamentos de proteção individual (EPI's) indicados, pode causar graves acidentes.*

VERIFICAÇÕES A EFETUAR ANTES DE LIGAR A MOTOBOMBA PERIFÉRICA

 Leia o manual de instruções antes de trabalhar com o equipamento;

 Antes de começar o trabalho, verifique as condições em que está o equipamento, verifique se o cabo elétrico está em boas condições, sem partes danificadas, se a tomada em que o equipamento será ligado é compatível com a tensão e potência da motobomba periférica.

 Nunca utilize a motobomba periférica em tomadas danificadas ou adaptadas, com fiações expostas, ou utilizando adaptadores “T”, adaptadores de 20 A para 10 A, sob risco de choque elétrico, e grave dano ao produto.

 **Deve-se considerar uma área de segurança de 10 metros, dentro dos quais não deverão entrar pessoas que não estejam autorizadas. Se necessário poderão ser usadas fitas de sinalização e sinais de perigo. Quando o trabalho for efetuado por duas ou mais pessoas estas devem estar a uma distância segura e utilizando todos os EPI's indicados.**

 Certifique-se de que não há parafusos ou porcas soltas, rupturas ou outro qualquer problema que possa interferir com o funcionamento seguro do equipamento.

 Verifique cuidadosamente a mangueira da motobomba periférica e se essa não possui partes furadas, ou dobradas. A mangueira com defeito ocasionara a sucção de ar na mangueira e o funcionamento incorreto da motobomba periférica.

 Use todos os equipamentos de proteção individual. (Proteção para a cabeça, óculos e luvas).

 Perigo. Atenção Manter crianças ou outras pessoas a mais de 10 metros do equipamento.

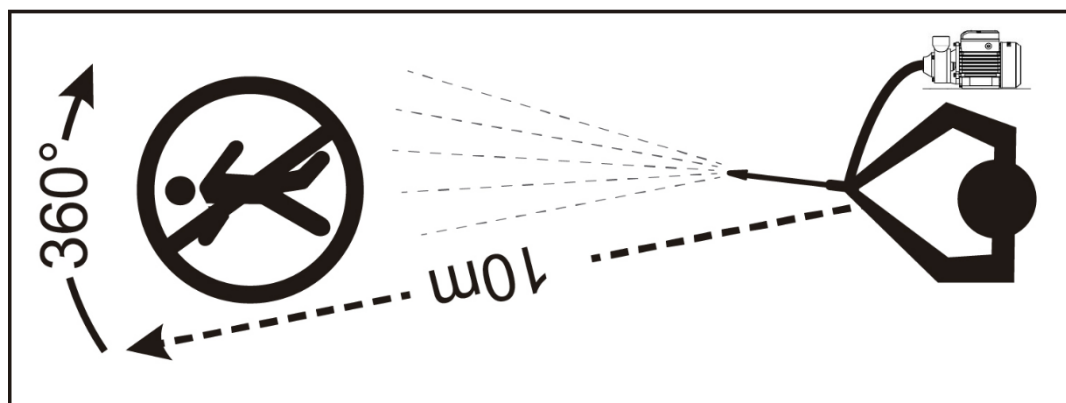


AVISO

Nunca altere, desmonte ou realize manutenções em empresas não credenciadas em sua motobomba periférica, sob pena de perda total da garantia de fábrica.

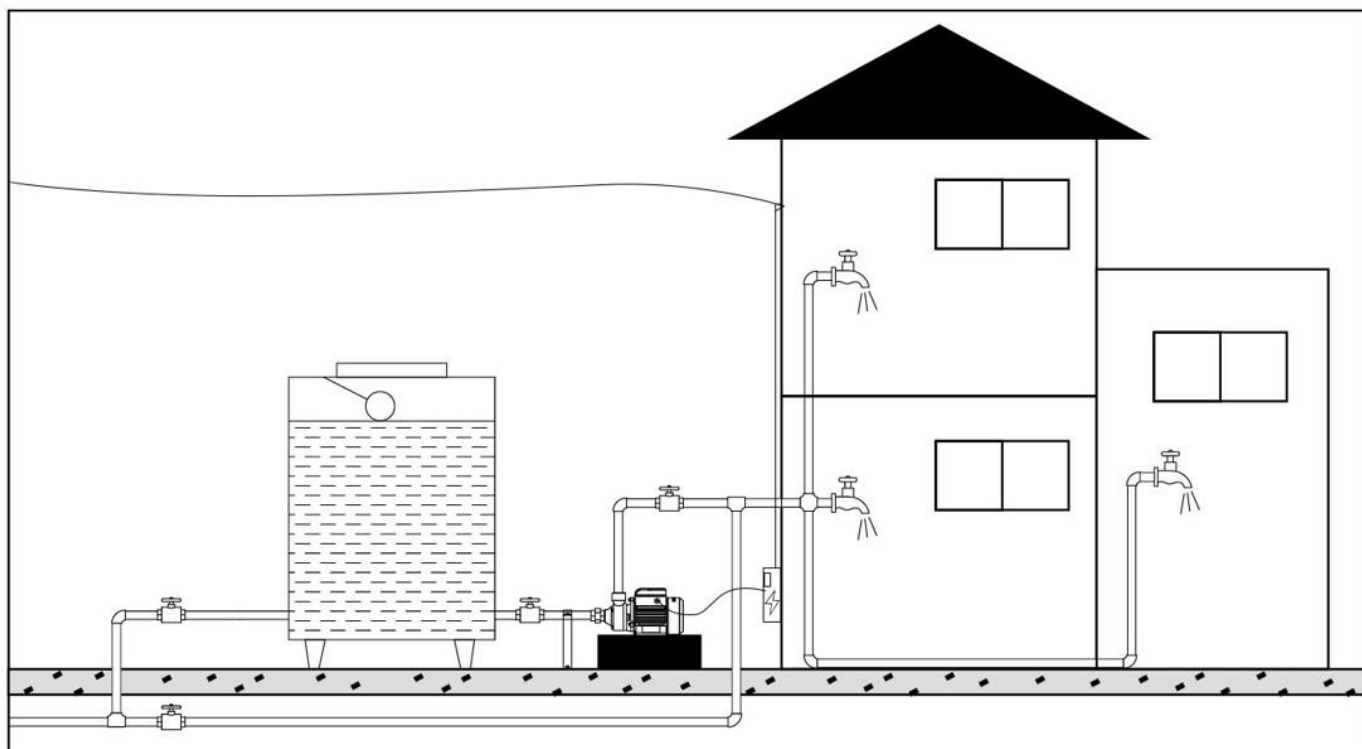
REGRAS DE SEGURANÇA E TRANSPORTE

- Leia todas as instruções desse manual original de instruções antes de utilizar esse equipamento.
- Não direcione o jato De água da motobomba para pessoas ou animais sob risco de ocasionar lesões graves.
- Risco de explosão! Nunca bombeie líquidos inflamáveis.
- **Mantenha todos os expectadores a uma distância mínima de 10 metros do jato do equipamento. Este equipamento não deve ser usado por crianças ou pessoas incapacitadas.**
- Aprenda a desligar a máquina rapidamente se necessário.
- Permaneça atento durante todo o trabalho.
- Não utilize este equipamento se estiver se sentindo cansado, alcoolizado ou sob o efeito de drogas.
- Não utilize a máquina com pessoas à sua volta.
- Siga as instruções de manutenção.
- Ao transportar o equipamento esse deve estar imobilizado e fixado de modo seguro.
- Durante a utilização da máquina, manter um constante suprimento de água. Sem a circulação da água o equipamento sofrerá sérios danos impossibilitando o seu uso.
- É necessário encher o equipamento com água pelo parafuso do dreno.
- Este equipamento foi concebido para ser usado com água, não use com produtos químicos.
- Use material de limpeza recomendado pelo fabricante.
- Jatos de alta pressão pode ser perigosos se não forem usados corretamente. O jato nunca deve ser direcionado para pessoas, equipamentos elétricos, máquinas, animais ou plantas.



- Não direcione o jato contra si mesmo ou outros a fim de limpar roupas ou sapatos.
- **Remova a fonte alimentação antes de realizar manutenções, limpeza, ou realizar a troca de esguichos, engates, acessórios ou mangueiras da motobomba.**
- Mangueira de alta-pressão, encaixes e engates são importantes para a segurança da máquina. Use apenas os recomendados pelo fabricante.
- A água que flui através de refluxo é considerada não potável.
- Não use a máquina se o cabo elétrico ou peças importantes estiverem danificadas.
- Use Equipamento de proteção Individual: Ao utilizar a motobomba periférica, faça uso de todos os equipamentos de proteção individual (EPIs).
- Utilizar corretamente os equipamentos de proteção individual tais como máscaras de proteção para vapores, botas de segurança antiderrapantes, protetor auricular e óculos de proteção, de acordo com o tipo e aplicação da motobomba periférica, reduz os riscos de acidentes.

INSTALAÇÃO ELÉTRICA



- Se usar uma extensão elétrica, certifique-se de que é à prova de água.
- Extensões elétricas inadequadas podem ser perigosas. A ligação elétrica deve ser feita por um eletricista qualificado e segundo a norma NBR 5410. A rede elétrica deverá possuir dispositivos com corrente diferencial-residual nominal não superior a 30 mA.
- Este equipamento deve ter ligação à terra. Em caso de mau funcionamento ou quebra da máquina, o aterramento assegura um ponto de resistência menor para a corrente elétrica reduzindo o risco de choque elétrico. O plugue deve ser colocado em uma tomada devidamente instalada e de acordo com todas as normas de segurança. A voltagem (V) da máquina deve estar de acordo com a voltagem do local.
- Em caso de dúvida, consulte um eletricista para se certificar de que a tomada está aterrada. Não modifique o plugue que acompanha a máquina. Se não servir, consulte um eletricista, não utilize nenhum adaptador.
- Utilize apenas extensões de três fios com plugues de três pontas compatíveis com plugue do equipamento. Use apenas extensões apropriadas para uso externo com classificação elétrica superior à do equipamento. Não use extensões danificadas. Se o fio estiver danificado, uma pessoa especializada deverá substituí-lo, para evitar riscos.
-

INSTALAÇÃO ELÉTRICA

- Examine a extensão antes de usá-la, extensões danificadas podem ser perigosas. Não puxe a extensão para desligá-la, mantenha o fio longe de calor e objetos cortantes, utilize um carretel que mantenha o soquete de conexão a uma distância maior ou igual que 60mm do solo. Desligue a extensão da tomada somente após desligar o equipamento.
- Para evitar o risco de ser eletrocutado não use a máquina sob chuva ou tempestade. Mantenha todas as conexões secas e fora do chão a uma distância maior ou igual a 60mm. Não toque na tomada com as mãos úmidas. É terminantemente proibido molhar a máquina.
- Quando o interruptor estiver ligado o equipamento permanecerá energizado. Sempre desligue o interruptor da rede elétrica ao deixar a máquina sem uso ou supervisão.

LIGAÇÃO A REDE DE ÁGUA

- É necessário encher o corpo da bomba de água antes de ligar o interruptor de energia da máquina, caso contrário, a temperatura da máquina poderá aumentar, causando sérios danos ao equipamento.
- Conheça e respeite as normas de instalação exigidas por sua companhia de fornecimento de água.
- Certifique-se da ausência de vazamentos de água na mangueira e conexões de toda linha de abastecimento de água.
- Para instalação utilize mangueira com bitola igual ou superior a nominal da entrada de água da motobomba periférica.
- Ligue a máquina a uma fonte de água, certifique-se que a instalação de entrada e saída não possui vazamentos, não utilize o equipamento caso a mangueira estiver danificada.

- A água proveniente do refluxo é não potável, utilize um dispositivo preventor de recuo de água na mangueira de água.
- Não ligue a máquina a rede de água potável sem esse dispositivo anti-retorno.



- Durante a utilização da máquina, garanta um constante suprimento de água. Sem a circulação da água o equipamento sofrerá sérios danos impossibilitando o seu uso.
- Este equipamento foi concebido para ser usado com água, não use com produtos químicos corrosivos, ou água salgada.

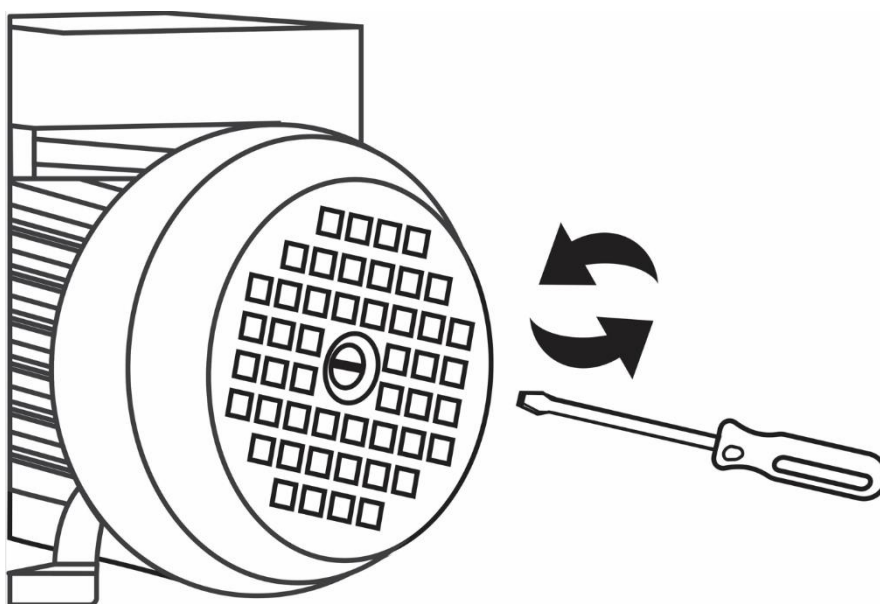
MANUTENÇÃO PERIODICA

Sintoma	Causa	Solução
Produto não liga ou desliga repentinamente.	Verifique a tensão da rede Verifique as tomadas e extensões Disjuntores desligados	Realizar a conexão adequada Verificar se a energia está ligada Verifique os disjuntores
Máquina apresenta vazamento de água.	Mangueiras conectadas de maneira incorreta. Terminais de conexão sem aperto Corpo da bomba quebrado/trincado	Verifique e reconecte as mangueiras. Aperte as conexões. Leve até um assistente técnico.
Motobomba periférica não atinge pressão de trabalho	Mangueiras desconectada. Mangueiras entupidas Bico entupido	Conecte a mangueira Limpe a mangueira ou filtros. Limpe o bico Verifique se alimentação atende os requisitos mínimos de pressão.

 As manutenções do produto devem ser realizadas por assistente técnico a cada 100 horas de utilização, utilize apenas peças de reposição originais, sob o risco de acidente e danos à saúde.

DICA DE USO

Após ficar parada por longos períodos o rotor da bomba pode travar devido ao acúmulo ou solidificação de resíduos no interior da bomba. Antes de ligar o motor a rede elétrica utilize uma chave de fenda na abertura da tampa traseira, para girar o eixo de maneira manual até que a máquina esteja girando livre.



FICHA TÉCNICA

BOMBA PERIFÉRICA VMB250P



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Código Vulcan Trent	82849 127V 82856 220V
Modelo	VMB250P
Motor	Indução com protetor térmico
Potência	250 Watts - 1/3HP
Voltagem	127 Volts ou 220 Volts
Corrente	127V - 8,6A 220V - 5A
Sucção Máxima	7 Metros
Coluna Dágua	45 MCA
Vazão Máxima	45 Litros/min
Quantidade de Entrada	1 Entrada de 1" (25mm)
Quantidade de Saída	1 Saída de 1" (25mm)
Peso do Produto Montado	127 Volts - 3,350 kg 220 Volts - 3,300 kg
Tamanho do Produto	15 x 19 x 25cm
Registro no CREA	62314
Garantia	6 meses

ESPECIFICAÇÕES LOGÍSTICAS

Volumes	1 volume
Dimensão	Volume 1 - 16 x 27 x 14cm
Peso Bruto	Volume 1 - 127 Volts - 3,500 kg 220 Volts - 3,500 kg
Embalagem	Caixa Papelão
EAN (código de barras)	78 986 067 82849 - 127V 78986067 82856 - 220V

FICHA TÉCNICA

BOMBA PERIFÉRICA VMB375P



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Código Vulcan Trent	82825 127V 82832 220V
Modelo	VMB375P
Motor	Indução com protetor térmico
Potência	375 Watts - 1/2HP
Voltagem	127 Volts ou 220 Volts
Corrente	127V - 1,9A 220V - 1,1A
Sucção Máxima	7 Metros
Coluna Dágua	22 MCA
Vazão Máxima	30 Litros/min
Quantidade de Entrada	1 Entrada de 1" (25mm)
Quantidade de Saída	1 Saída de 1" (25mm)"
Peso do Produto Montado	127 Volts - 3,650 kg 220 Volts - 3,700 kg
Tamanho do Produto	15 x 25 x 12cm
Registro no CREA	62314
Garantia	6 meses

ESPECIFICAÇÕES LOGÍSTICAS

Volumes	1 volume
Dimensão	Volume 1 - 16 x 27 x 14cm
Peso Bruto	Volume 1 - 127 Volts - 3,850 kg 220 Volts - 3,850 kg
Embalagem	Caixa Papelão
EAN (código de barras)	78 986 067 82825 - 127V 78986067 82832 - 220V

FICHA TÉCNICA

BOMBA PERIFÉRICA VMB750P



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

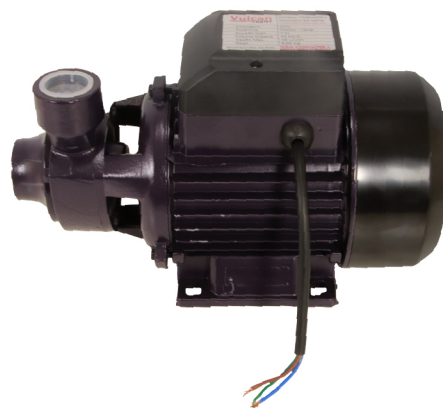
Código Vulcan Trent	82801 127V 82818 220V
Modelo	VMB750P
Motor	Indução com protetor térmico
Potência	750 Watts - 1HP
Voltagem	127 Volts ou 220 Volts
Corrente	127V - 3,4A 220V - 5,9A
Sucção Máxima	7 Metros
Coluna Dágua	35 MCA
Vazão Máxima	40 Litros/min
Quantidade de Entrada	1 Entrada de 1" (25mm)
Quantidade de Saída	1 Saída de 1" (25mm)
Peso do Produto Montado	127 Volts - 6,100 kg 220 Volts - 6,100 kg
Tamanho do Produto	18 x 28 x 14cm
Registro no CREA	62314
Garantia	6 meses

ESPECIFICAÇÕES LOGÍSTICAS

Volumes	1 volume
Dimensão	Volume 1 - 21 x 32 x 17cm
Peso Bruto	Volume 1 - 127 Volts - 6,400 kg 220 Volts - 6,450 kg
Embalagem	Caixa Papelão
EAN (código de barras)	78 986 067 82801 - 127V 78986067 82818 - 220V

FICHA TÉCNICA

BOMBA PERIFÉRICA VMB1100P



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Código Vulcan Trent	82788 127V 82795 220V
Modelo	VMB1100P
Motor	Indução com protetor térmico
Potência	1100 Watts - 1,5HP
Voltagem	127 Volts ou 220 Volts
Corrente	127V - 8,6A 220V - 5A
Sucção Máxima	7 Metros
Coluna Dágua	35 MCA
Vazão Máxima	40 Litros/min
Quantidade de Entrada	1 Entrada de 1" (25mm)
Quantidade de Saída	1 Saída de 1" (25mm)
Peso do Produto Montado	127 Volts - 7,050 kg 220 Volts - 7,000 kg
Tamanho do Produto	18 x 30 x 14cm
Registro no CREA	62314
Garantia	6 meses

ESPECIFICAÇÕES LOGÍSTICAS

Volumes	1 volume
Dimensão	Volume 1 - 21 x 34 x 17cm
Peso Bruto	Volume 1 - 127 Volts - 7,450 kg 220 Volts - 7,400 kg
Embalagem	Caixa Papelão
EAN (código de barras)	78 986 067 82788 - 127V 78 986 067 82795 - 220V



CERTIFICADO DE GARANTIA

A Spinner Indústria e Comércio Ltda., garante este produto contra defeitos de fabricação, sendo um período de 3 (três) meses de garantia de fábrica e mais 3 (três) meses de garantia exigida por lei de acordo com o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor, a partir da data de emissão da nota fiscal de venda ao consumidor final, comprometendo-se a reparar ou substituir dentro do período da garantia as peças que sejam reconhecidas pelo nosso Departamento Técnico como vício de fabricação.

ESTA GARANTIA NÃO COBRE DANOS CAUSADOS PELOS MOTIVOS DE:

- Transporte inadequado, quedas e acidentes de qualquer natureza, uso indevido e descumprimento das instruções contidas neste manual;
- Manutenção inadequada ou executada por assistentes não autorizados;
- Utilização do equipamento sem água no corpo da bomba.
- Ligar o equipamento em tensão errada
- Uso de peças não originais;
- Produto violado;
- Peças que sofrem desgaste natural com o uso;
- Operação inadequada realizada por profissional sem treinamento.
- Produto sem nota fiscal ou com o certificado de garantia preenchido de forma incorreta.

Eu _____, confirmo a realização e disponibilidade de todos os treinamentos descritos neste manual original de instruções de acordo com às normas técnicas, para todos os operadores que utilizarão este equipamento.

Assinatura do Responsável

**CONSULTE TODAS AS ASSISTÊNCIAS
TÉCNICAS PELO SITE OU QR CODE:**

www.vulcanequipamentos.com.br/site/



IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:

Spinner Indústria e Comércio Ltda.
CNPJ: 05.062.477/0001-15
Rua Dário Borges de Lis, 1080 - CDI
Guarapuava - Paraná - Brasil | CEP: 85063-480
SAC: 0800 727 0069 | www.vulcantrent.com.br
E-mail: assistencia@vulcanequipamentos.com

Vulcan
TRENT



ENTREGA ORIENTADA

Para conclusão da Entrega Orientada do produto adquirido é necessário preencher os dados solicitados abaixo, concordando com os termos de garantia:

Nome do Cliente:

Endereço:

Município: UF:

CEP: CPF/CNPJ:

Telefone: Celular:

E-mail:

Dados do Produto:

Modelo:

Nota fiscal: Nº de Série:

Data da Venda:

Data da Entrega Orientada:

Declaro que recebi o produto acima descrito com as seguintes orientações:

- () Montagem correta do produto;
- () Demonstração e identificação dos comandos de acionamento;
- () Como dar a partida no equipamento;
- () Como utilizar o equipamento de maneira segura;
- () Mistura adequada do combustível;
- () Dever de uso dos respectivos equipamentos de proteção individual;
- () Período de garantia e necessidade de apresentação da primeira via da nota fiscal de venda ao consumidor para solicitação desta.

.....
Assinatura do Comprador

.....
Assinatura do Técnico

Vulcan
TRENT

Vulcan TRENT

**PARA CONHECER O PRODUTO OU MAIS INSTRUÇÕES
DE USO ACESSE O QR CODE ABAIXO:**



Manual
de Instruções

R. Dário Borges de Lis, 1080 - CDI
Guarapuava - PR, 85063-480

Fone: (42) 3621.9100
Teleendas: 0800 727 0069

contato@vulcanequipamentos.com

vulcantrent.com.br